

SIEMENS

SIEMENS



Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens.com/sf65

Designed for life

SF65

Consignes de sécurité	2	Messagerie vocale	38
Présentation du téléphone	4	Infrarouge	39
Symboles à l'écran	8	Surf & Fun	40
Mise en service	9	Réglages	44
Mise en marche/arrêt/PIN	12	Organiseur	49
Informations générales	13	Suppléments	50
Fonctions standard	15	Mes affaires	52
Sécurité	16	Service clients	
Saisie de texte	18	(Customer Care)	54
Téléphoner	20	Entretien et maintenance	56
Annuaire	23	Données sur le produit	57
Appels	26	Certificat de garantie	
Appareil photo	27	pour la France	58
SMS	29	Arborescence des menus	60
MMS	31	Index	67
E-mail	36		

Consignes de sécurité

Information à l'attention des parents

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant toute utilisation !
Expliquez aux enfants leur contenu et les dangers que présente l'utilisation du téléphone !



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques.

Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



Risque de démontage et d'ingestion par les enfants en bas âge de petites pièces, telles que la carte SIM, le bouton, la bague d'objectif et le bouchon d'objectif. Conservez le téléphone hors de portée des enfants en bas âge.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur le chargeur (volts). En cas de non-respect, risque de destruction du chargeur.

Lors du chargement de la batterie, le bloc secteur doit être branché dans une prise secteur facilement accessible. La seule façon de désactiver ce dispositif après le chargement de la batterie consiste à le débrancher.



La sonnerie (p. 44), les tonalités de service et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres (p. 20). Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



N'utilisez pas de loupe pour regarder l'interface infrarouge activée [produit LED de classe 1 (classification conformément à IEC 60825-1)].



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent la garantie.

Attention :



Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)



Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous éviterez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation non conforme de l'appareil exclut tout recours en garantie ! Des consignes de sécurité sont également valables pour les accessoires Siemens d'origine.

Transmission des données améliorée

Une bonne connexion réseau est nécessaire afin que votre téléphone puisse transmettre les données plus rapidement. La transmission des données peut être ralentie lors de l'établissement de la liaison. Afin de respecter les directives sur l'effet des ondes radioélectriques, placez le téléphone à 22 mm de votre corps lors de la transmission de données.

Présentation du téléphone

① Joystick

- ① Pousser le joystick vers le haut pour lancer une application ou une fonction.
- ② Faire défiler vers la gauche, la droite, le haut et le bas pour naviguer dans les menus.
- ③ Touche OK. Appuyer **brèvement** pour confirmer une action.

En mode veille :

- ① Appuyer de manière **prolongée** pour accéder aux fonctions de numérotation ou de commande vocale.
- ② Appuyer pour accéder aux fonctions suivantes : vers le haut (Profils), vers le bas (Annuaire), vers la gauche (Album musique), vers la droite (Album d'images).

② Touche Communication

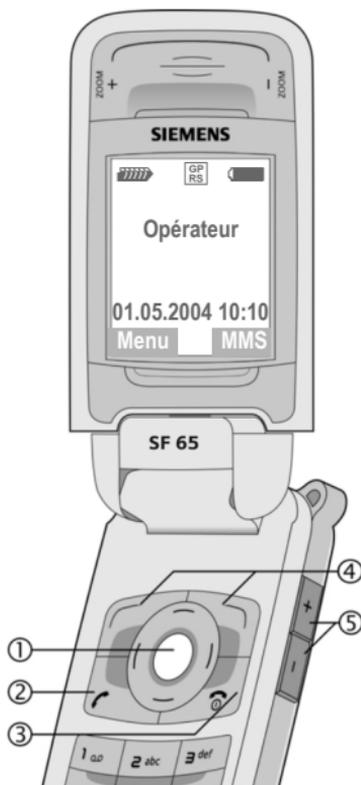
Passer, prendre des appels, afficher les derniers numéros appelés.

③ Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : appuyer de manière **prolongée** pour l'allumer.
- Appuyer pour terminer un appel ou refuser un appel entrant.
- Appuyer **brèvement** pour revenir en mode veille.
- Appuyer de manière **prolongée** pour éteindre le téléphone.

④ Touches écran

Les fonctions actuelles de ces touches sont affichées au bas de l'écran sous forme de **Texte**/symbole (par ex. ✉). (les touches placées sous l'écran fonctionnent également comme des touches écran.)



⑤ Touches de volume

- En mode veille : Appuyer pour augmenter ou réduire le volume de la sonnerie.
- Pendant un appel : Appuyer pour augmenter ou réduire le volume de l'écouteur.
- A la réception d'un appel : Appuyer **brèvement** sur une des touches pour couper la sonnerie. Appuyer de manière **prolongée** sur une des touches pour refuser un appel entrant.

① Haut-parleur

② Témoin d'appel

Situé à l'arrière du clapet. Activé par ex. à la réception d'un appel, d'un nouveau MMS ou SMS.

③ Affichage

④ Antenne intégrée

Ne pas toucher inutilement le téléphone au-dessus du couvercle de la batterie. Cela réduit la qualité du signal.

⑤ Touches de saisie

⑥ Interface IrDA

⑦  Sonnerie

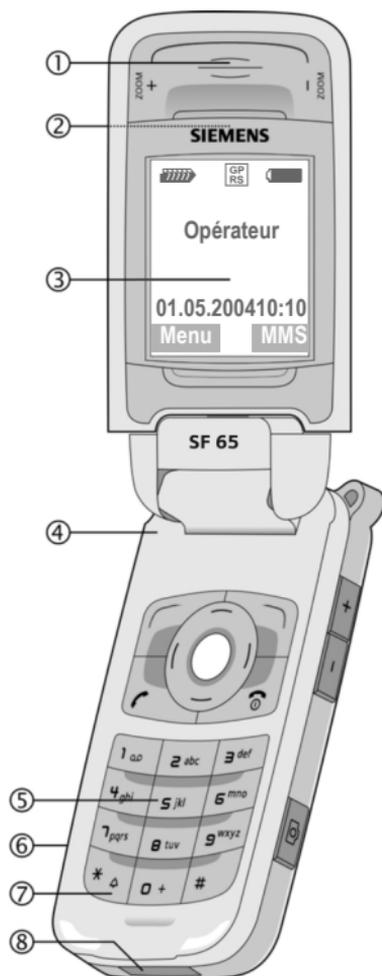
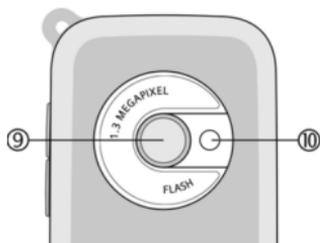
Appuyer de manière **prolongée** en mode veille : activer/désactiver toutes les sonneries (sauf réveil).

⑧ Prise

Pour chargeur, kit piéton, etc.

⑨ Objectif d'appareil photo

⑩ Flash/lampe

**Accessoires**

Consulter la page suivante pour trouver des accessoires Siemens d'origine :
www.siemens-mobile.com/shop

Passage au mode appareil photo :

Pour basculer le téléphone du mode téléphone au mode appareil photo :

- ① Tourner doucement le clapet de 180° vers la droite (sens antihoraire) jusqu'à voir sa face arrière ①.
- ② Fermer le clapet ②.

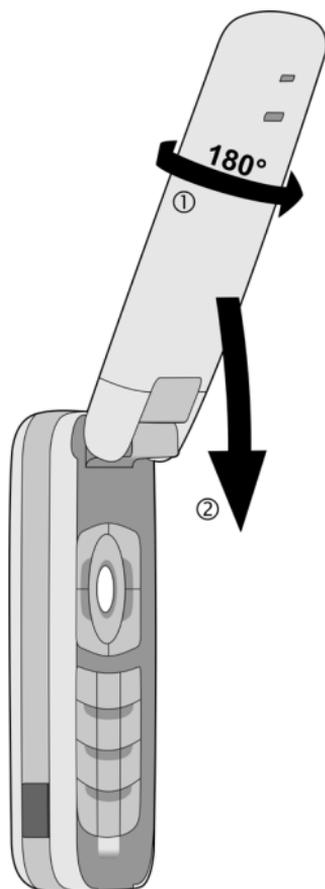
Le téléphone bascule automatiquement en mode appareil photo.

Informations supplémentaires

L'écran ne peut être tourné que dans le sens antihoraire !

Avertissement !

Suivre à la lettre les instructions de manie- ment afin d'éviter d'endommager la char- nière de l'écran. Faire attention de tourner l'écran dans le bon sens !

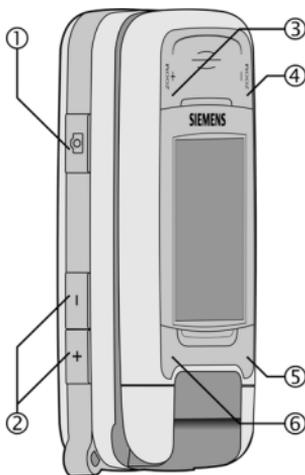


Fonctions appareil photo :

(Ces fonctions ne sont disponibles que quand le téléphone est en mode appareil photo !)

- ①  **Touche photo**
 - Appuyer pour prendre une photo.
 - Appuyer de nouveau pour enregistrer la photo dans l'album d'images.
- ②   **Touches de volume**
 - En aperçu des clichés : Appuyer pour activer/désactiver le flash : pour prendre une photo ou l'utiliser en tant que lampe.
- ③  **Touche zoom avant**
 - Pour zoomer dans l'aperçu du cliché
 - Dans des menus : Appuyer pour revenir au niveau précédent du menu Listes.
- ④  **Touche zoom arrière**
 - Pour effectuer un zoom arrière dans l'aperçu du cliché
 - Dans des menus : Appuyer pour passer au niveau suivant du menu Listes.
- ⑤  **Touche menu**
 - Appuyer pour ouvrir le menu d'options de l'appareil photo.
 - Dans des menus : Appuyer pour passer au niveau suivant.

- ⑥  **Touche portrait/paysage**
 - Appuyer pour basculer entre l'orientation portrait ou paysage.
 - Dans des menus : Appuyer pour revenir au niveau précédent.
 - A la réception d'un appel : Appuyer pour refuser un appel entrant.



Informations supplémentaires

Il n'est pas possible de passer un appel quand le téléphone est en mode appareil photo !

Informations supplémentaires

A la réception d'un appel, un message vous en informe, mais vous devez rebasculer l'appareil en mode téléphone pour prendre l'appel !

Symboles à l'écran

Symboles (sélection)



Intensité du signal



Niveau de charge de la batterie, ici 50 %



Annuaire



Appels



Surf & Fun/
Portail de l'opérateur



Tous les appels transférés



Appels transférés à la messagerie



Organiseur



SMS



Lu



Envoyé



Suppléments



Mes affaires



Réglages



Infrarouge



Sonnerie désactivée



Alarme programmée



Activé et disponible



Pas de réseau

Événements (sélection)



Appel manqué



Alerte WAP

Événements organisateur



Tâche



Réunion



Vacances

Symbole de message (sélection)



SMS non lu
(enveloppe blanche)



MMS non lu (enveloppe jaune)



E-mail transféré



E-mail avec pièce jointe



Message vocal reçu

Symboles dynamiques



Zone maison activée



Alerte WAP reçue



Message vocal reçu



MMS reçu (enveloppe jaune)



SMS reçu (enveloppe blanche)



SMS reçu, mémoire
SMS SIM pleine



Mode vibration activé



Mémoire pleine



Combiné connecté sur un autre
réseau

Mise en service

Insertion de la carte SIM/batterie

L'opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes pour votre connexion. Retirer la carte SIM de son support afin de l'insérer dans le téléphone.

- Pousser le bouton situé à l'arrière de la coque vers le haut du téléphone ① jusqu'à ce que la languette sorte de l'emplacement, puis retirer la coque ②.



- Insérer la carte SIM sous le clip métallique, avec la surface de contact pointant **vers le bas**, jusqu'à ce qu'elle soit en place. ③ (s'assurer que le coin chanfreiné est positionné correctement.) Presser le clip métallique sur la carte SIM ④.



- Placer la batterie latéralement dans les emplacements. Insérer tout d'abord son côté droit contre le coin droit du téléphone ⑤, puis pousser vers le bas ⑥ jusqu'à ce qu'elle s'enclipe.



- Pour retirer la batterie, appuyer sur les clips internes les uns après les autres puis soulever la batterie du coin droit du téléphone.
- Pour remettre en place la coque arrière, accrocher les clips sur la charnière au bas du téléphone ⑦ puis enfoncer la coque ⑧ jusqu'à ce que la languette s'enclenche.



Informations supplémentaires

Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 3 V sont prises en charge. Les anciennes cartes SIM ne conviennent pas. Dans ce cas, contactez l'opérateur.

Chargement de la batterie

Procédure de charge

À la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée. Brancher le cordon du chargeur au bas du téléphone ⑨, raccorder le chargeur à une prise secteur et laisser charger pendant au moins **deux heures** sans tenir compte du témoin de charge lors de la première charge.



Durée de la charge

La charge complète d'une batterie vide prend au max. **3 heures**. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 0 °C à 45 °C. En cas de différence de 5 °C par rapport à cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. Ne pas dépasser la tension de secteur indiquée sur le bloc secteur.

Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie en veille du téléphone. Éviter dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en communication :

140 à 400 minutes maximum

Autonomie en veille :

160 à 400 heures maximum

Symbole de charge invisible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge ne s'affiche pas dès le branchement du chargeur. Il apparaît dans les deux heures qui suivent. Dans ce cas, la batterie est complètement chargée après 3 ou 5 heures.

Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !

Affichage en cours d'utilisation

Affichage du niveau de charge pendant l'utilisation (vide-plein) :



Un bip retentit lorsque la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue. Vous ne devez donc pas **retirer la batterie sans raison ni interrompre prématurément la procédure de charge.**

Informations supplémentaires

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Si la batterie est retirée durant plus de 30 secondes, vous devez de nouveau régler l'heure.

Mise en marche/arrêt/PIN

Mise en marche/arrêt



Appuyer de manière prolongée.

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Entrer le code PIN à l'aide des touches numériques. Les caractères apparaissent sous forme de **** afin que personne ne puisse lire le code PIN à l'écran. Corriger avec la touche .



Pour la confirmation, appuyer sur le joystick. La connexion au réseau prend quelques secondes.

Informations supplémentaires

Modification du code PINpage 17

Désactivation de la restriction de la carte SIMpage 17

Appel d'urgence (SOS)

A n'utiliser qu'en cas d'urgence !

En appuyant sur la touche écran , vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur un réseau quelconque **sans** carte SIM et sans entrer de code PIN. (cette option n'est pas disponible dans tous les pays.)

Première mise en marche

Date et heure

A la première mise en service, le téléphone vous demande tout d'abord de vérifier la date et l'heure. Configurer le téléphone afin qu'il affiche l'heure exacte. Vous n'aurez ensuite plus à effectuer ce réglage.



Entrer d'abord la date (jour/mois/année) puis l'heure (sur 24 heures).



Appuyer sur cette touche. L'heure et la date sont mises à jour.

Copie d'adresses SIM

Lors de la première insertion de la carte SIM, ses entrées peuvent être copiées dans la mémoire du répertoire. Vous pouvez interrompre la copie, par ex. pour prendre un appel, puis la relancer ensuite.

Vous pouvez également copier ultérieurement les données de la carte SIM (voir page 23).

Informations générales

Mode veille

Le téléphone se trouve en **mode veille** et est **prêt à fonctionner** quand le nom de l'opérateur apparaît à l'écran.



Appuyer **brèvement** pour y revenir (un appui long éteint le téléphone). Vous pouvez revenir au mode veille depuis n'importe quelle situation.

Intensité du signal



Signal puissant.



Signal faible.

Un signal faible réduit la qualité de l'appel et peut entraîner une interruption de la connexion. Se déplacer.

Menu principal

Utiliser les touches suivantes pour naviguer dans le menu principal.



Appel depuis l'état de veille.



Sélectionner les symboles des applications.



Lancement d'une application.

Options du menu principal



Ouvrir le menu.

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles.

Mode d'emploi

Commandes de menu

Le mode d'emploi décrit sous forme **abrégée** les étapes nécessaires pour atteindre une fonction. L'opération d'affichage de l'historique de tous les appels est par ex. représentée de la façon suivante :

 →  → Liste appels

Ceci comprend les étapes suivantes :

 Ouvrir le menu principal.

→ Sélectionner  puis la fonction Liste appels .

Sélect. Appuyer pour confirmer.

Symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les opérations :



Saisie de chiffres/lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.



Touche Communication.



Touches écran.

Menu

Représentation d'une fonction de touche écran.



Appuyer verticalement sur le joystick, par ex. pour accéder au menu.



Pousser le joystick dans la direction indiquée.



Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

Fonctions standard

Menus d'options

Vous trouverez ci-dessous une liste de fonctions récurrentes dans les menus d'options.

Options Ouvrir le menu.

Modifier	Ouvrir l'entrée pour la modifier. Il n'est pas possible de changer la langue durant l'édition.
Aperçu	Afficher l'entrée.
Supprimer/ Effacer tout	Supprimer l'entrée/toutes les entrées après confirmation.
<Nouveau>	Créer une nouvelle entrée.
Envoyer par...	Sélectionner le mode/moyen de transmission pour l'envoi ou l'impression.
Répondre	Pour répondre à un message. "Re" est placé devant l'objet et le texte reçu est inséré dans le nouveau message.
Enregistrer	Enregistrer l'entrée.
Copier dans répert.	Enregistrer des entrées dans l'annuaire.
Renommer	Renommer l'entrée sélectionnée.
Afficher	Afficher les propriétés de l'objet sélectionné.

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Conserver ces codes confidentiels en lieu sûr mais veiller à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

Changer codes

CODE PIN Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).

CODE PIN2 Nécessaire pour régler l'affichage des détails de facturation et pour accéder aux fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.

CODE PUK Code de déblocage. Permet de débloquer la carte SIM après avoir entré un code PIN incorrect à plusieurs reprises.

Code interdiction Permet de restreindre l'utilisation du téléphone et empêcher ainsi d'appeler certains types de numéros.



→ Sécurité

→ Changer codes

→ Sélectionner la fonction.

Contrôle par PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone. Afin de pouvoir utiliser tous les codes de sécurité, le contrôle par code PIN doit être activé. Certains opérateurs n'autorisent pas sa désactivation.

Sélectionner

Appuyer.



Entrer le code PIN.



Valider l'entrée.

Modifier

Appuyer.



Valider.

-  →  → Sécurité
- **Changer codes**
- Sélectionner la fonction.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.



Entrer le code PIN **actuel**.



Appuyer.



Entrer le **nouveau** code PIN.



Entrer une nouvelle fois le **nouveau code** PIN puis le valider.

Changer PIN2

(affichage uniquement si le code PIN2 est disponible)

Procéder comme dans la section **Changer PIN**.

Changer code de blocage

Procéder comme pour les autres codes.

Réactivation de la carte SIM

Après trois saisies erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), contacter votre opérateur.

Saisie de texte

Saisie de texte sans T9

Appuyer plusieurs fois sur une touche numérique jusqu'à ce que le caractère voulu s'affiche. Par exemple :



Appuyer une fois **brève-ment** pour insérer la lettre **a**, deux fois pour la lettre **b**, etc. Appuyer de manière **prolongée** pour insérer le chiffre.



Appuyer **brèvement** pour effacer la lettre placée avant le curseur, appuyer de manière **prolongée** pour effacer le mot entier.



Déplacer le curseur vers l'avant/l'arrière.



Appuyer **brèvement** : basculer entre **abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123**.



Appuyer pour activer/désactiver les caractères spéciaux.



Appuyer **une fois/plusieurs fois** :

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Appuyer de manière **prolongée** : Ecrit 0.



Insère un espace.
Appuyer **deux fois** : Ecrit 1.
Appuyer de manière **prolongée** : Ecrit 1.

Caractères spéciaux



Appuyer pour activer/désactiver les caractères spéciaux.



Se déplacer jusqu'à la table de caractères contenant le caractère spécial voulu :

1	.	2	,	3	?
4	:	5	;	6	!
7	"	8	'	9	@

1	+	2	-	3	=
4	*	5	/	6	%
7	<	8	>	9	#

1	\$	2	£	3	¥
4	&	5	ı	6	ı
7	(8)	9	_



Appuyer sur la touche correspondante au caractère spécial recherché.

Saisie de texte avec T9

« T9 » déduit le mot correct en comparant une succession de lettres.



Activer/désactiver T9.

Rédaction de texte avec T9

Il est préférable de finir un mot sans regarder l'écran.

Il suffit d'appuyer **une seule fois** sur les touches correspondant aux lettres choisies.



Un espace ou un déplacement vers la droite termine le mot.

Ne pas intégrer de caractères spéciaux tels que à, écrire plutôt la lettre standard par ex a. T9 s'occupe du reste.

Propositions T9

Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour un mot, la plus fréquente est affichée en premier.



Appuyer. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité, appuyer de nouveau.



Appuyer jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Informations supplémentaires



Appuyer **brèvement** : Basculer entre : abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.



Appuyer pour activer/désactiver les caractères spéciaux (p. 18).

T9®Text Input est protégé par au moins un des brevets suivants :

Etats-Unis, brevets n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ;
Canada, brevets n° 1,331,057 ;
Royaume-Uni, brevet n° 2238414B ;
Hong-Kong, brevet standard n° HK0940329 ;
République de Singapour, brevet n° 51383 ;
brevet européen n° 0842463 (96927260.8) ;
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;
des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Téléphoner



Saisir le numéro d'appel (toujours avec un préfixe ou un préfixe international).

◀C Un appui **bref** efface le dernier chiffre, un appui **prolongé** efface le numéro complet.



Composer le numéro.

Raccrocher



Appuyer **brièvement** sur la touche Fin.

Réglage du volume



Utiliser les touches de volume pour l'ajuster.

Basculer en mode mains-libres

Appuyer de manière prolongée sur la touche verte pour basculer le téléphone en mode mains-libres.

Rappel des numéros précédents



Appuyer **deux fois**. Pour rappeler le **dernier** numéro composé.

Affichage de la liste de rappel :



Appuyer **une fois**.



Choisir un numéro puis ...



... appuyer.

Rappel automatique

Rappel auto.

Le numéro est automatiquement recomposé 10 fois avec des intervalles de temps croissants.

Prendre l'appel



Appuyer.

Ou

Options

Ouvrir et sélectionner Prendre l'appel ou Prendre m-libres.

Rejeter l'appel



Appuyer **brièvement**.

Ou

Options

Ouvrir et sélectionner Rejeter ou Silence.

Informations supplémentaires

Prendre l'appel avant d'approcher le téléphone de l'oreille afin d'éviter tout trouble auditif dû aux sonneries !

Appel en mode mains-libres

Activ. mains libres

Restitution sur le haut-parleur (appel mains-libres).

Toujours désactiver le mode mains-libres avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs !

Préfixes internationaux



Ajouter « + » avant le numéro.

Options de communication

Options Les fonctions proposées ne peuvent être utilisées que **pendant** la communication.

Permutation entre 2 appels

Etablissement d'une deuxième communication

Options Ouvrir le menu.



Sélectionner un nouveau numéro dans l'annuaire.

Ou



Composer directement le nouveau numéro, l'appel en cours est automatiquement mis en attente.

Options Ouvrir le menu.

Permuter Va-et-vient entre des appels.

Ou



Utiliser le joystick pour permuter entre des appels.

Appels pendant une communication

Vous entendez un « signal de mise en attente » et pouvez à présent :

- **Prendre le nouvel appel en plus du premier**



Prendre l'appel et mettre le premier en attente.

Ou

Options Appuyer pour prendre l'appel.

- **Refuser l'appel en attente**

Rejeter l'appel

Refuser l'appel ou le transférer vers la messagerie à l'aide de l'option « Transfert » du menu « Options de communication ».

Ou, utiliser



pour refuser l'appel entrant.

- **Terminer l'appel en cours et prendre le nouveau**

Prendre Prendre le nouvel appel

Ou



Prendre le nouvel appel avec le joystick.



Terminer l'appel en cours.

Terminer un/des appel(s)



Appuyer sur la touche Fin.

Oui

Reprendre l'appel en attente.

Non

Terminer tous les appels.

Conférence

Vous pouvez appeler successivement jusqu'à 5 participants. Une fois une communication établie :

Options

Ouvrir le menu. L'appel en cours est mis en attente.



Sélectionner le nouveau numéro dans la liste des appels ou l'annuaire.

Ou



Composer directement le nouveau numéro.

Options

Appuyer quand la nouvelle connexion est établie puis sélectionner **Conférence**. Répéter cette procédure jusqu'à ce que tous les participants soient en ligne.

Fin



La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

Annuaire

Vous pouvez utiliser le téléphone pour mémoriser les noms et numéros de vos connaissances sous forme de contacts. Vous pouvez enregistrer ces contacts soit sur la carte SIM (option **Annuaire**) soit dans la mémoire du téléphone (option **Répertoire**). L'option **Répertoire** est configurée par défaut.

Pour enregistrer les contacts, sélectionner :



Nouvelle entrée

Marche à suivre pour ajouter un nouveau contact dans l'annuaire :

-  Ouvrir le répertoire.
-  Sélectionner **Liste des noms**.
-  Sélectionner **<Nouveau>**.
-  Compléter les champs de saisie :

ENTRER NOM :

Entrer le prénom et/ou le nom.

No. téléphone :

Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe. Les entrées sans numéro d'appel ne sont pas enregistrées.

Type numéro :

Sélectionner le type de la nouvelle entrée, par ex. portable, numéro privé, fax.

Vous pouvez également sélectionner les options suivantes :

Choisir groupe : (dans l'option Répertoire)

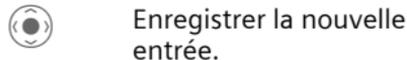
Attribue l'entrée à un groupe (p. 25).

E-mail : (dans l'option Répertoire)

Entrer l'adresse e-mail.

Note : (dans l'option Répertoire)

Au besoin, vous pouvez entrer des commentaires sur le contact.



Informations supplémentaires

Préfixes internationales :



Ajouter « + » avant le numéro.

Rechercher une entrée/appeler



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner **Liste des noms**.



Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou en faisant défiler l'affichage.



Appeler le numéro sélectionné.

Modification d'une entrée



Sélectionner l'entrée dans l'annuaire.

Options

Afficher les options.



Sélectionner le champ de saisie souhaité.



Apporter les modifications.



Appuyer pour enregistrer les modifications.

Edition des entrées

Les options suivantes sont disponibles, suivant la sélection en cours.

Options

Ouvrir le menu.

Modifier

Vous pouvez éditer le nom, le numéro et le type de l'entrée sélectionnée.

Supprimer

Vous pouvez supprimer l'entrée sélectionnée.

Envoyer SMS

Vous pouvez envoyer un SMS au(x) destinataire(s) sélectionné(s).

Envoyer MMS

Vous pouvez envoyer un MMS au(x) destinataire(s) sélectionné(s).

Infrarouge

Vous pouvez envoyer l'entrée sélectionnée par IrDA (liaison infrarouge).

Afficher

Vous pouvez visualiser les détails de l'entrée sélectionnée.

Copier ds annuaire (dans l'option Répertoire)

Vous pouvez copier manuellement des entrées de la mémoire du téléphone dans la carte SIM.

Copier dans répert. (dans l'option Annuaire)

Vous pouvez copier manuellement des entrées de la carte SIM dans la mémoire du téléphone.

Appel mains libres

Vous pouvez appeler le destinataire sélectionné avec la fonction mains-libres.

Numérot. Vocale

Vous pouvez enregistrer une numérotation vocale pour accéder plus rapidement à l'entrée sélectionnée.

Appel flash

Vous pouvez composer plus rapidement un numéro en programmant un appel flash pour l'entrée sélectionnée.

Réglages

Selon la sélection actuelle, vous disposez des fonctions suivantes.

Options Ouvrir le menu.

Choisir groupe	Sélectionner le groupe affecté au contact.
Sélection	Sélectionner Répertoire ou Annuaire.
Effacer tout	Effacer toutes les données contenues dans Répertoire / Annuaire.
Copier dans répert.	Copier toutes les entrées de la mémoire Annuaire dans la mémoire Répertoire.
(fonctions standard, voir page 15)	

Config. Groupes

Pour mieux gérer les entrées du **Répertoire**, elles peuvent être classées. Vous pouvez sélectionner un groupe à la création d'une nouvelle entrée ou sélectionner une entrée existante pour modifier les paramètres du groupe. Vous pouvez sélectionner une mélodie et une image pour le groupe. Elles sont affichées/jouées quand une personne de ce groupe appelle.



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner **Liste des noms**.



Sélectionner l'entrée requise.



Sélectionner **Options**.



Appuyer sur **Choisir groupe**.

Mes numéros

Entrer ses numéros « personnels » quand **Annuaire** ou **Répertoire** est sélectionné.

Appel d'urgence

Le numéro d'appel d'urgence est toujours affiché à la fin de la liste de noms. Ce numéro est prédéfini et ne peut pas être modifié (voir également page 12).

Appels

Les numéros sont enregistrés afin de faciliter le rappel.

Liste appels

La liste des appels peut comprendre au max. 30 entrées : par ex. les appels manqués, les appels reçus ou les appels émis.

 →  Liste appels

 Sélectionner l'entrée du journal.

 Ouvrir l'entrée du journal.

 Sélectionner le numéro de téléphone.

Options / OK

Sélectionner Appel, Rappel mains-libres, Envoyer SMS, Envoyer MMS, Détails, Enregistrer, Supprimer.

Accès aux derniers appels

 Accès rapide en mode veille.

Réinitialiser

Le journal des appels est effacé.

Durée/coûts

 →  → Durée/coûts
→ Sélectionner la fonction:

Info dern. Appels, Appels sortants, Appels entrants, Coût total

 Sélectionner.

 Ouvrir les réglages.

Réinitialiser

Réinitialiser le paramètre sélectionné.

Annuler

Annuler le paramètre sélectionné.

Coût total

 Ouvrir le menu :

Taux de facturation

Saisie de la devise utilisée ainsi que du coût unitaire.

Voir solde

Affichage du crédit ou du nombre d'unités restantes.

Limite coût

Des cartes SIM spéciales permettent à l'utilisateur ou à l'opérateur de spécifier une limite de coûts.

Réinitialiser

Réinitialiser le réglage sélectionné.

Annuler

Annuler le paramètre sélectionné.

Appareil photo

Vous pouvez visualiser immédiatement les photos sur l'appareil photo intégré et

- utiliser une photo comme fond d'écran.
- envoyer la photo via MMS, IrDA ou e-mail.

Mise en marche

- Tourner doucement l'écran de 180° vers la droite.
- Fermer le clapet, voir Présentation du téléphone (p. 4).
- Le téléphone bascule automatiquement en mode appareil photo.
- Pour en savoir plus sur les fonctions des touches en mode appareil photo, voir Présentation du téléphone (p. 4).

Informations supplémentaires

L'appareil photo est automatiquement activé dès que vous basculez le téléphone en mode appareil photo.

L'aperçu du cliché s'affiche à l'écran. Informations dans la première ligne, de gauche à droite :



Résolution.



Mode nuit.



Retardateur.



Flash activé.



Enregistrement.



Mode rafale.

1,5

Valeur de zoom, par ex., 1,5.

Réglages avant la prise de vue :



Appuyer pour zoom avant/arrière dans l'aperçu du cliché.

Résol. photo

La qualité d'enregistrement des photos peut être ajustée indépendamment de la résolution de l'aperçu.

Optimal: 1280 × 960 (SXGA)

Elevé: 640 × 480 (VGA)

Fond d'écran: 128 × 160

La résolution peut diminuer suivant le zoom numérique sélectionné. Le fond d'écran est adapté à la résolution de l'écran du téléphone.

Prendre une photo



Appuyer pour prendre une photo.



Appuyer pour prendre la photo. La photo est enregistrée dans l'album d'images.

Supprimer Supprimer la photo.

Envoyer Envoyer la photo par :

- Infrarouge
- MMS
- E-mail

Diaporama

Afficher à l'écran toutes les photos disponibles, les unes après les autres. Appuyer sur n'importe quelle touche pour arrêter le diaporama.

Mode veille

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant deux minutes, il bascule automatiquement en mode veille. Appuyer sur n'importe quelle touche pour revenir à l'aperçu quand le mode veille est activé.

Options de l'appareil photo

Les fonctions suivantes sont disponibles, en fonction de la situation en cours.

Options Ouvrir le menu.

Options

- **Réglages :**
Qualité des photos, sons, réinitialisation des paramètres.
- **Cadres:**
Choisir entre Cadres standard, Mes cadres, ou aucun cadre.
- **Mode couleur:**
par ex. noir, blanc, sépia.
- **Album d'images**
- **Retardateur:**
L'appareil prend automatiquement la photo env. 10 s après déclenchement. Un bip se fait entendre durant les 3 dernières secondes.
- **Flash:**
Activer le flash avant de prendre la photo.
- **Mode rafale:**
Prendre plusieurs photos en une prise.
- **Mode nuit:**
Utiliser quand la luminosité est très faible.
- **Orientation image:**
Utiliser le format portrait pour l'écran du téléphone et le format paysage pour l'écran du PC.

(fonctions standard, voir page 15)

SMS

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (max. 760 caractères), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS « normaux » de 160 caractères (facturé comme plusieurs SMS).

Vous pouvez également envoyer un SMS ne contenant que des images et des sons, sans texte. Le format SMS ne supporte pas en outre tous les types d'images et/ou de sons.

Rédaction/envoi

 →  → SMS → Nouveau SMS

 Sélectionner <Ajouter contact> pour choisir un nom dans la liste de noms affichée ou entrer un nouveau numéro. Répéter cette procédure pour ajouter d'autres contacts.

 Sélectionner <Nouveau>.

 Entrer du texte (voir également page 18) ou sélectionner **Modèle** pour utiliser message prédéfini.

 Sélectionner <Ajouter média> pour insérer une image, du texte ou des sons dans le SMS.

Sélectionner dans une liste de pièces jointes possibles puis appuyer sur **OK**.

 Sélectionner **Enregistrer** pour enregistrer le message dans la liste.

 Sélectionner **Envoyer** pour envoyer le SMS au(x) destinataire(s) sélectionné(s).

Le SMS est transmis au centre de service d'où il va être envoyé.

Archive

 →  → Archive

La liste des messages SMS archivés dans le téléphone s'affiche.

SMS à un groupe

Procéder de la même manière que pour écrire un SMS standard. Répéter cette procédure autant de fois que nécessaire pour ajouter d'autres contacts.

Lire



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.



Pour lire le SMS, appuyer sur le joystick ou sur **Lire**.



Faire défiler le message ligne par ligne.



Sélectionner dans la liste d'options suivante.

Options

Ouvrir le menu.

Répondre Répondre immédiatement au SMS affiché.

Faire suivre Faire suivre le message sélectionné à un destinataire sélectionné.

Supprimer Supprimer le message sélectionné.

Commut. s. archive Enregistrer le message dans la mémoire du téléphone.

Rappel Appeler l'auteur du message sélectionné.

Réglages SMS

Signature



→ Envelope icon → SMS → Réglages SMS

→ Signature

Vous pouvez entrer une « signature » comportant au maximum 16 caractères qui sera ajoutée à chaque SMS. Exceptions : en cas de modification d'un SMS existant.

Dans ce menu, vous pouvez également configurer les paramètres suivants :

Sauvegarde auto Enregistrer automatiquement les SMS envoyés dans la mémoire du téléphone. Sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

Centre SMS Sélectionner le numéro du centre de service à utiliser par défaut pour l'envoi de SMS.

Période de validité Définir l'intervalle de temps durant lequel le centre de service essaiera d'envoyer le message :
1 heure, 12 heures, 1 journée, 1 semaine, Maximum*
 * Temps maximum autorisé par l'opérateur.

Chemin réponse Sélectionner **Marche** pour envoyer le numéro du centre de service avec le SMS afin que le destinataire puisse répondre en utilisant ce numéro.

Accusé de réception Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.

Messages standard



→ Envelope icon → SMS → Modèle

Les messages standard peuvent être enregistrés dans le téléphone et ajoutés aux autres messages.

MMS

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer du texte, des images et des sons dans un message combiné à un autre téléphone portable ou à une adresse e-mail.

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez le message complet ou seulement une note stipulant les coordonnées de l'expéditeur et la taille du message. Le MMS peut être téléchargé manuellement ultérieurement.

Création

Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu. Le contenu peut comprendre plusieurs pages. Chaque page peut contenir un texte, une image et un son. Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie.

Rédiger nouveau MMS

 →  → MMS → Nouveau MMS

 Sélectionner <Nouveau>.

 Sélectionner <Ajouter contact> pour choisir un nom dans la liste de noms affiché ou entrer un nouveau numéro ou bien une adresse e-mail. Répéter cette procédure pour ajouter d'autres contacts.

 Sélectionner <Ajouter média> pour ajouter une image, un texte ou un son.

Envoyer MMS

Quand le nouveau MMS est terminé :



Sélectionner **Envoyer** pour envoyer le MMS au(x) destinataire(s) sélectionné(s).

Options

Options Ouvrir le menu.

Ajouter page	Créer une nouvelle page et l'ajouter au diaporama.
Page suivante	Passer à la page suivante.
Page précédente	Revenir à la page précédente.
Modifier l'objet	Modifier ou entrer l'objet de votre message.
Supprimer page	Supprimer la page sélectionnée.
Enregis. brouillon	Enregistrer le message sous forme de brouillon pour l'éditer, le compléter et l'envoyer ultérieurement.
Enregis. modèle	Enregistrer le MMS créé comme modèle. Voir également ci-dessous.
Durée aff. page	Changer le temps d'affichage des pages et définir le délai entre chaque page.
Aperçu MMS	Afficher les pages créées.
(fonctions standard, voir page 15)	

Modèles



Les modèles MMS sont enregistrés sous forme de MMS sans adresse. Ils peuvent être envoyés sans modification en tant que nouveaux MMS ou utilisés comme base de rédaction pour de nouveaux MMS. Suivant la capacité mémoire disponible, au max. 99 modèles peuvent être enregistrés dans le téléphone.

Pour créer un modèle, utiliser un nouveau MMS ou un MMS reçu.

Options Ouvrir le menu et sélectionner **Enregis. modèle**.

Réception



Réception d'un nouveau MMS/d'une notification indiquée à l'écran.

Vous pouvez choisir entre le mode de récupération automatique ou manuel. (Voir paramètres ci-après.)

Informations supplémentaires

Le téléphone vous prévient si la taille du MMS est supérieure à la capacité mémoire disponible. Supprimer certains fichiers pour libérer de la mémoire.

Options Ouvrir et sélectionner **Lire** pour lire le MMS ou appuyer sur **OK**.

L'expéditeur du message a peut-être demandé un **Rapport de lecture**.



Appuyer sur **OK** pour envoyer un rapport ou sur **Supprimer** pour supprimer le rapport.

Lecture

Le MMS complet a été reçu.



Sélectionner **Boîte de réception** puis sélectionner le MMS voulu.



Appuyer sur **OK** pour accéder aux **Options Lecture** :

Lire	Rebasculer en mode automatique, le MMS est restitué comme diaporama.
Page précédente	Revenir à la page précédente.
Page suivante	Passer à la page suivante.
Retour arrière	Aller à la première page.
Enregistrer image	Détacher l'image de la page affichée et l'enregistrer dans l'Album d'images.
Enregistrer son	Détacher le son de la page affichée et l'enregistrer dans l'Album musique.
Fermer	Fermer le MMS et retourner à la Boîte de réception .

Gestion des dossiers

Vous pouvez utiliser quatre dossiers différents. Le dossier actif est le dernier sélectionné.

Brouillons Liste tous les MMS enregistrés en tant que brouillons ou qui ont été enregistrés automatiquement si vous avez quitté le menu MMS sans enregistrer ou envoyer le MMS. Vous pouvez sélectionner : **Lire message**, **Modifier MMS**, **Envoyer MMS** et **Supprimer**.

Modèles Liste tous les MMS enregistrés en tant que modèles. Vous pouvez sélectionner : **Lire message**, **Modifier MMS** et **Supprimer**.

Boîte d'envoi Liste tous les MMS envoyés ou créés mais pas encore envoyés. Vous pouvez sélectionner : **Lire message** ou **Supprimer**, **Faire suivre** ou **Renvoyer MMS** à quelqu'un ou voir les **Détails MMS** des messages.

Boîte de réception Liste tous les **Accusé réception**, **Rapport lect.**, **MMS lu** et **MMS effacé**. Vous pouvez sélectionner : **Lire** ou **Supprimer** rapports et notifications. Vous pouvez également sélectionner : **Lire message**, **Répondre à** ou **Faire suivre** le MMS ou afficher les **Détails MMS** ou **Supprimer** le MMS.

Réglages

 →  → MMS → Réglages
→ Sélectionner la fonction.

Choisir profil

Vous pouvez définir cinq profils SMS. Les propriétés d'envoi sont indiquées dans ces profils. S'ils ne sont pas pré-configurés, les données nécessaires sont disponibles auprès de l'opérateur ou :

www.siemens-mobile.com/sf65

 Sélectionner le profil.

 Ouvrir le profil pour l'éditer.

Configuration de l'application

Configurer l'envoi des MMS en fonction de vos besoins :

Accusé de réception	Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
Rapport de lecture	Demander une confirmation de lecture des MMS.
Sauvegarde auto	Enregistrer automatiquement les MMS envoyés de la Boîte d'envoi . Sélectionner Marche ou Arrêt .
Période de validité	Définir l'intervalle de temps durant lequel le centre de service essaiera d'envoyer le message : 1 heure, 12 heures, 1 journée, 1 semaine, Maximum* * Temps maximum autorisé par l'opérateur.
Durée aff. page	Sélectionner le délai entre les pages du MMS.
Mode de récup.	Vous pouvez choisir de recevoir les MMS complets ou uniquement une notification de leur arrivée. Manuel: Se connecter manuellement sur le serveur en sélectionnant la notification dans la Boîte de réception , sélectionner Lire pour télécharger puis Lire . Automatique: Les MMS reçus sont placés dans la Boîte de réception . Sélectionner le message puis Lire .